

# Milk

## DECORATION

*Featuring* ROZEMARIJN DE WITTE ET PIERRE TRAVERSIER  
STUDIOPEPE / ALICE SCHILLACI / LAURENCE LEENAERT  
MARIE GAS / RAPHAEL NAVOT / PATRICIA URQUIOLA

# 20

JUIN - JUILLET - AOÛT 2017

WITH ENGLISH TEXTS



STYLE ET INSPIRATION POUR LES TRIBUS CONTEMPORAINES



# UP

SPOT

## THE PLACE

Situé tout près des puces de Saint-Ouen, le Mob Hotel est un lieu hybride à la démarche participative et coopérative. On peut y dormir et y manger, mais aussi y découvrir de nouveaux talents lors d'événements, partager des potagers, chiller sur les rooftops. Bref, il règne ici une atmosphère conviviale qui invite au partage et à la détente.

↳ [mobhotel.com](http://mobhotel.com)

MODE

## EXPO PHOTO

Jusqu'au 24 juin, la marque Margaret Howell expose, dans son flagship situé place de la Madeleine à Paris, une série de clichés réalisés par le photographe Alasdair McLellan pour les brochures et campagnes publicitaires de la griffe anglaise. À voir !

↳ [margarethowell.fr](http://margarethowell.fr)



DESIGN

## Arachnéen

Coup de cœur pour la suspension "Arca" imaginée par le designer Philippe Malouin pour la marque Matter Made. On reste fasciné devant son design épuré et sa compilation de lignes arquées.

↳ [mattermatters.com](http://mattermatters.com)

Photo : Bruno Comesse; Alasdair McLellan; SP Matter Made

# UP

## MODE

### SLOW FASHION

Le studio de création finlandais Samuji est un hommage à la vie : amour, gentillesse et simplicité sont les trois piliers de la marque. Attentif à sa philosophie, Samuji propose une collection printemps-été 2017 composée de pièces amples, de matières fluides et délicates (lin, coton, soie). Un vestiaire durable au design intemporel !

↳ [samuji.com](http://samuji.com)



## OUTDOOR

### Exclu

Cette année, Dedon a donné carte blanche à la designer milanaise Lorenza Bozzoli pour créer une collection de banquettes à la fois simple et sophistiquée, naturelle et raffinée. Ce système flexible de modules rectangulaires permet de créer de luxueux îlots de repos à l'intérieur, comme à l'extérieur. Conçus avec une technologie avancée, ils reposent sur une structure en mousse pour plus de confort. Audacieux et fonctionnel ! Collection "BRİXX", en exclusivité chez Silvera.

↳ [silvera.fr](http://silvera.fr)



## CRAFT

### BACK TO BASICS!

Inspirée de la philosophie japonaise, les créations en céramique de l'artiste australienne Zhu Ohmu révèlent un savoir-faire exceptionnel. Le projet "Plantsukuroi" est le fruit d'un long travail d'observation et de manipulation de la matière : empilage, pliage, tressage réalisés dans de l'argile humide. Résultat ? L'imperfection devient le nouveau beau. Ces œuvres sont un hommage à la main de l'artiste, dans une époque où l'automatisation est devenue une solution.

↳ [zhuohmu.com](http://zhuohmu.com)



# UP



## MODE

### PLAY THE GAME

Cet été, la marque Bobo Choses présente une collection qui a le goût des motifs et des couleurs détonnantes. Le vestiaire dévoile tour à tour formes rétros, couleurs lavées et imprimés inspirés des sportifs de légende tels que John McEnroe, Nadia Comaneci, Dick Fosbury, Masahiko Kimura et Mark Spitz. Lignes graphiques, tee-shirts et sweats à messages, chaque vêtement se veut drôle et adapté à tous types de jeux. Une collection au parfum d'éternelle enfance!

↘ [bobochoses.com](http://bobochoses.com)



## DESIGN

### AU POIL!

Le studio de design new-yorkais Good Thing s'est associé à la célèbre marque d'accessoires de toilette pour hommes Harry's afin de créer des blaireaux – oui, des blaireaux! – au design innovant. Réalisée en collaboration avec de nombreux designers venus des quatre coins du monde, cette drôle de collection artisanale et novatrice donne lieu à des pièces de rasage au stylisme résolument non-conventionnel. On adore!

↘ [supergoodthing.com](http://supergoodthing.com), [harrys.com](http://harrys.com)



## KIDS

### Plus bed la vie

Un lit fabriqué à la main, dans un bois issu de forêts éco-gérées et respectueuses de l'environnement? C'est possible! L'idée est signée Carina, la cofondatrice de la marque XO-In My Room. Son souhait? Créer du mobilier simple, naturel et intemporel avec pour devise: "acheter moins, choisir bien et faire durer". En plus de son design graphique original, le lit "Lukaas" apporte une touche déco sans égale dans la chambre des kids.

↘ [lesenfantdudesign.com](http://lesenfantdudesign.com)

# UP

MODE

## Maille de luxe

Les jolies pièces en maille de la marque Molli débarquent au deuxième étage du Bon Marché Rive Gauche. Robes, tops, jupes ou pantalons, on craque pour les modèles raffinés et les lignes intemporelles des créations de cette maison au savoir-faire séculaire.

↳ [molli.com](http://molli.com), [lebonmarche.com](http://lebonmarche.com)



CRAFT

## PASSION CÉRAMIQUE

Créatrice de Three Seven, la jeune marque de céramique qui monte, Caroline Petit réalise des plats et des assiettes habillés de dessins abstraits ou figuratifs. Entièrement faites à la main à Paris, les pièces se combinent dans des compositions aussi harmonieuses que décalées. C'est vous qui voyez !

↳ [threesevenus.com](http://threesevenus.com)

DECO

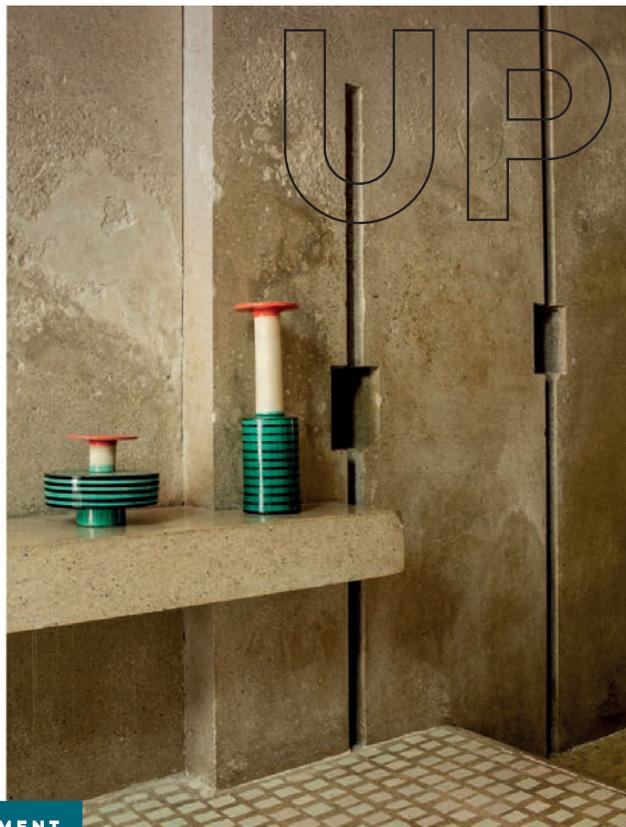
## COUP DE CŒUR

Lorsque la maison Kähler collabore avec la designer de mode danoise Stine Goya, cela donne naissance à une collection de pots et de vases en céramique aux couleurs subtiles et aux silhouettes graphiques.

↳ [kahlerdesign.com](http://kahlerdesign.com)



Photo : Daniel Riccio, Three Seven, SP Kähler



ÉVÈNEMENT

## Scarpa × Sottsass

À l'occasion de la 57<sup>e</sup> Biennale de Venise, l'architecte Charles Zana présente "Dialogo". Une exposition qui met en conversation l'architecture de Carlo Scarpa et les céramiques d'Ettore Sottsass. Il nous raconte.

### Quelle est la genèse de cette exposition ?

Il y a plusieurs choses qui ont conduit cette exposition. Déjà l'envie de rendre hommage à deux architectes que j'aime beaucoup, celle également de montrer du design pendant la Biennale d'art, et puis le désir de sortir un peu des sentiers battus de notre travail d'agence d'archi. Personnellement, je suis passionné par les œuvres d'Ettore Sottsass, et, au studio, nous avons une vraie passion pour Carlo Scarpa en tant qu'architecte. C'est un maître incontesté, quelqu'un qui a inventé une écriture architecturale nouvelle. D'où la volonté de créer un dialogue entre ces deux personnalités. De plus, ils ont tous les deux des choses en commun, ils ont exploré divers champs artistiques et été DA d'Olivetti.

### D'où la boutique comme espace d'exposition ?

Ce lieu est un bijou, un petit magasin au milieu de la Piazza San Marco, un peu secret. L'histoire veut qu'à l'époque, en 1957, Olivetti ait commandé à Scarpa une boutique pour

présenter ses machines à écrire comme des œuvres d'art. Il y a deux ans, lorsque je suis venu à la Biennale, j'ai vu la boutique rénovée, et j'ai tout de suite eu l'idée de cette exposition.

### Comment s'organise ce "Dialogo" ?

L'expo réunit plus de soixante pièces issues de collections privées. Des céramiques de Sottsass réalisées entre 1957 et 1970, dont la majorité furent pensées et réalisées à la demande de la galerie italienne Il Sestante. De la technique brute des lava aux pièces tantra proches du pop art, en passant par la terracotta et l'émail, la scénographie revient sur les dix années fondatrices de l'artiste, comme dix collections différentes.

Exposition "Dialogo" par Charles Zana,  
jusqu'au 20 août 2017

Negozi Olivetti, Piazza San Marco, 101, 30124 Venezia  
zana.fr  
negoziolivetti.it



SPOT

## Pause gourmande

Stoney Clove Bakery, ou quand la pâtisserie américaine débarque à Paris ! Au mois d'avril, Beth Beji et Philip Andelman, respectivement pâtissière et réalisateur, ont inauguré leur première adresse de desserts made in US au cœur de la capitale. On y achète à emporter des pâtisseries emblématiques de la culture américaine, sans ingrédients superflus, et destinés à faire voyager nos papilles : cookies, brownies, puddings de bananes, red velvet... Gourmand.

↳ [stoneyclovebakery.com](http://stoneyclovebakery.com)



DECO

## MATIÈRE PREMIÈRE

Indémorable, le linge de maison pur lin est synonyme de légèreté. Connue pour sa sélection de fibres naturelles et écologiques, la société Sanelin présente cette saison une collection colorée, souple et confortable. Soigneusement confectionnée, la gamme de linge de lit est composée de tissus de qualité made in France.

↳ [sanelin.com](http://sanelin.com)

# UP

DESIGN

## Expérimental

Cette année, à Milan, le salon Satellite célébrait ses 20 ans. Dans ce pavillon consacré à la jeune création, le studio viennois chmara.rosinke, composé d'Ania Rosinke et Maciej Chmara, nous a tapé dans l'œil ! Ce qu'on a aimé ? Leurs pièces originales et raffinées combinant artisanat et approche écologique. De jeunes pousses à suivre de près !

↳ [chmararosinke.com](http://chmararosinke.com)



# UP



## OUTDOOR

### Vannerie 3.0

Cette saison, on s'inspire des techniques ancestrales ! Avec le fauteuil "Manila" de Baxter et la chaise "El aito" de Pomax (disponible en exclusivité au BHV), on réinterprète l'art de la vannerie. En cuir, fer, bambou... Tous les matériaux sont bons pour proposer une lecture moderne et audacieuse des légendaires fauteuils en rotin. Des pièces graphiques qui trouveront une place de choix sur nos terrasses ou dans nos jardins !

↳ [bhv.fr](http://bhv.fr), [baxter.it](http://baxter.it)

## DESIGN

### SCULPTURAL

Présentées lors de l'exposition "Mindcraft17" – à l'occasion du Salone del Mobile 2017 à Milan –, la série "Powder Variations" du sculpteur Carl Emil Jacobsen a retenu toute notre attention ! Imaginée comme un vocabulaire de formes, cette collection présente une série de sculptures abstraites et graphiques. Un travail sensible composé avec les pigments colorés créés par l'artiste. Chapeau !

↳ [carlemiljacobsen.com](http://carlemiljacobsen.com)



## KITCHEN

### La possibilité d'une île

Depuis plus de soixante ans, Bulthaup imagine des cuisines fonctionnelles aux lignes sobres et épurées. Avec "bulthaup b1", la marque propose un îlot de préparation totalement en stratifié, composé d'un plan bar en frêne et d'une porte coulissante en verre. Sa laque blanche lui permet de diffuser la lumière et de conférer à l'espace cuisine un esprit chaleureux et réconfortant. Une pièce élégante et résolument contemporaine !

↳ [bulthaup.com](http://bulthaup.com)





## DESIGNER

# Raphael Navot, électron libre

Discret et passionné, Raphael Navot pose sur ses différents projets un regard minutieux, romantique et bienveillant. Pour chacune de ses réalisations, comme le club Silencio ou la boutique Pas de Calais à Paris, il s'entoure des meilleurs artisans et met en lumière les savoir-faire les plus raffinés. L'entrepreneur Samy Marciano (propriétaire, entre autres, de l'hôtel Bachaumont) lui a confié, après de précédentes collaborations pour ses résidences personnelles, l'Hôtel national des Arts et Métiers. Cet établissement d'une soixantaine de chambres, idéalement situé entre le Marais et Montorgueil, est pensé avant tout comme un lieu accueillant, décontracté et lumineux. On s'y donne ren-

dez-vous dans le patio, autour du comptoir à cicchetti (les tapas à l'italienne) ou du bar à cocktails à toute heure de la journée. Aux beaux jours, on profite de la guinguette installée sur le rooftop avec vue imprenable sur les toits de Paris.

Si le gros œuvre a été confié à l'agence DVVD, Raphael Navot a créé tout l'aménagement et la décoration intérieure selon son manifeste "The Natural Future". Dans les espaces communs comme dans les chambres, il n'a utilisé que des éléments bruts et naturels : béton, terrazzo, granit, bronze oxydé, bois massif ou pierre de taille. Ces matériaux aux tonalités neutres ont été façonnés par la crème des artisans.

"J'ai voulu imaginer un lieu dédié aux savoir-faire, à la fois très parisien et contemporain, mais loin des tendances", explique-t-il. Pour cela, il a rassemblé autour de lui une équipe d'experts : à la restauration, Julien Cohen, Thomas Delafon et Jean-Pierre Lopez, déjà aux manettes de Pizza Chic ou Bambou, et, pour les bons conseils, Marie-France et Stéphanie Cohen, le designer Pieter Maes ou encore la créatrice végétale Kali Vermes. Un lieu en passe de devenir un incontournable.

↳ [raphaelnavot.com](http://raphaelnavot.com)  
**Hôtel national des Arts et Métiers,**  
**243, rue Saint-Martin, 75003 Paris,**  
**hotelnational.paris**

# UP

DESIGN

## 1000 PATTES

Coup de cœur pour le cabinet organique de Nacho Carbonell, présenté chez Rossana Orlandi à l'occasion de la Milan Design Week 2017. Imaginée dans le cadre de sa nouvelle collection "Fossil", cette pièce abracadabrante a été fabriquée à partir de matériaux de projets passés. Un recyclage audacieux qui permet au designer espagnol de donner vie à cette bête à plusieurs pattes, tout droit sortie d'un film fantastique. Fascinant!

↳ [nachocarbonell.com](http://nachocarbonell.com)



### TABLE

## Dans son assiette

Vues chez Smallable, ces jolies assiettes en céramique bleu canard sont signées Da Terra. Cette série de vaisselle fabriquée à la main au Portugal s'inspire de la lagune de Guatavita et du mythe de l'Eldorado. Des pièces aux tons profonds, relevés par une lisière dorée du plus bel effet.

↳ [smallable.com](http://smallable.com)



# UP

CRAFT

## BI-MATÉRIAUX

Pour la marque Mjolk, le designer Matthias Kaiser imagine un pot fabriqué à partir d'argile et de cuivre. Un objet sensible qui met en lumière la relation poétique entre les craquelures du pot en terre et la luminosité de la surface du réservoir en cuivre martelé. À la fois fonctionnelle et décorative, cette pièce moderne arbore un jeu de forme / contre-forme qui lui confère une silhouette sculpturale et contemporaine... Audacieux!

↘ [mjolk.ca](http://mjolk.ca)



TEENS

## Deux-en-un

Avec sa nouvelle collection "Yes! Growin'up. Welcome Teens!", la marque italienne de design pour enfants Nidi s'agrandit et propose une ligne de mobilier pour adolescents. Destinée aux filles et garçons de 13 ans et plus, cette nouvelle collection répond à l'enthousiasme et au désir d'émancipation de cet âge. On y trouve des pièces graphiques et fonctionnelles, à l'image de "Surfy", une étagère avec miroir intégré. Pratique!

↘ [nidi.it](http://nidi.it)

DECO

## Couleur d'été

Dans les couleurs phares de la saison by Farrow & Ball, on demande... "Hay", un jaune paisible, esprit début du XIX<sup>e</sup> siècle. Ni trop chaude ni trop dorée, cette nuance est idéale pour créer des pièces à l'ambiance feutrée. Elle prend un aspect subtil et délavé lorsqu'on l'associe à un fond de vert et devient éclatante sous une lumière vive. Une couleur sobre et familière qui s'harmonise avec de nombreuses teintes.

↘ [eu.farrow-ball.com](http://eu.farrow-ball.com)





# UP

—  
Ci-contre, maison à Garches, 1971-1975.  
Ci-dessous, fauteuils "Soleil" en rotin,  
années 1960.



—  
Chaise longue en rotin, piètement mobile  
en métal, présentée au Salon des arts  
ménagers de 1959.



## ICONIQUE

# Abraham & Rol

Janine Abraham et Dirk Jan Rol se rencontrent à Paris en 1955. Cette même année, ils imaginent ensemble un stand pour le Salon des artistes décorateurs. Janine crée des meubles en rotin et Dirk une scénographie en béton brut habillée de verdure. Cette première aventure commune laisse présager l'avant-gardisme et la complicité du tandem. Ils fondent l'agence Abraham & Rol en 1957.

Leurs meubles en rotin, Formica ou aluminium deviendront emblématiques d'une époque et d'un art de vivre, en particulier le célèbre fauteuil "Soleil" que Jean Royère utilisera pour la décoration du palais du

shah d'Iran. Le couple signe aussi des aménagements intérieurs comme les premiers concepts des boutiques Yves Rocher et une vingtaine de maisons privées autour de Paris.

La fluidité des espaces, l'intégration du mobilier à l'architecture, l'ouverture sur le jardin ou la terrasse par de larges baies vitrées deviendront leur signature, des principes inspirés par les architectes Philip Johnson ou Richard Neutra. Complémentaires, Abraham & Rol créeront à quatre mains jusqu'à la disparition de Janine en 2005.

—  
Marie Farman

## MONOGRAPHIE DE RÉFÉRENCE

—  
*Abraham & Rol*, de Patrick Favardin,  
aux éditions Norma,  
55 €.